

Mesures de Cas d'Attaque de Missiles Balistiques (Révisée) (Pour Locuteurs de Langues Étrangères)

Un missile balistique est capable d'atteindre le Japon dans un temps très court. Cela pourrait être aussi court que 10 minutes du lancement. Si une possibilité d'atterrissage de missiles au Japon émerge, le Gouvernement Japonais envoie un message via « J-Alert » (conçu pour communiquer des informations d'urgence instantanées), ainsi que des sirènes d'alerte à l'aide de haut-parleur public. Le gouvernement japonais utilise également un système de courrier électronique pour envoyer des informations d'urgence.

© Sonnerie téléphonique de « Courrier Régional » (pour les informations de missiles) et « Courrier électronique d'urgence »

<https://www.youtube.com/watch?v=4gZW7HRHJmM>

© 'Sirène de Protection Civile' et 'J-Alert'

<http://www.kokuminhogo.go.jp/en/about/means.html#siren>

J-Alert est envoyé par des haut-parleurs publics mis en place par le gouvernement municipal, également par téléphone cellulaire, radio, télévision, etc., ainsi que le message (en japonais) comme est indiqué ci-dessous.

(Ex.) Évacuer immédiatement. Évacuer immédiatement. Entrez dans un bâtiment robuste ou allez dans un sous-sol. Un missile peut atterrir sur le sol. Evacuer immédiatement à l'intérieur d'un bâtiment.

Si votre téléphone portable joue les sirènes dont vous n'avez jamais entendu et le message en japonais, demandez à une personne japonaise à proximité de savoir ce que signifie le message et ...

Aller à l'Intérieur d'un Bâtiment Robuste ou Aller au Sous-Sol.

- Si vous êtes en plein air, couvrez-vous la bouche et le nez avec un mouchoir, se éloignez du rez-de-chaussée et dans un espace clos étanche à l'air ou se déplacer contre le côté exposé au vent.
- Si vous êtes à l'intérieur, arrêtez le ventilateur, fermez les fenêtres et scellez les trous entre la fenêtre et le mur afin de sceller la pièce dans laquelle vous vous trouvez.

(L'information ci-dessus est basée sur la publication du Secrétariat du Cabinet, éditée par l'Université d'Osaka)

Les informations relatives aux catastrophes sont disponibles en plusieurs langues au site de l'Université d'Osaka pour vous aider en cas d'urgence.

(Site de l'Université d'Osaka: Information sur Catastrophe en Plusieurs Langues)

© http://www.respect.osaka-u.ac.jp/activities/notice/general_disaster_info_multilingual/